Această carte reproduce, cu mici retuşări, teza susţinută, în septembrie 2016, în cadrul Şcolii Doctorale a Facultăţii de Litere din cadrul Universităţii din Piteşti, sub îndrumarea a doi conducători cu o experienţă importantă în acest domeniu de graniţă: filologul clasicist prof. univ. dr. Petru Pistol (Universitatea din Piteşti) şi teologul ebraist pr. prof. univ. dr. Emilian Corniţescu (Universitatea „Ovidius" din Constanţa) – fără a căror răbdare, întreprinderea nu ar fi fost posibilă şi nu ar fi ajuns la bun sfârşit. Un sprijin important, pe parcursul pregătirii şi ca referent, l-a acordat şi eminentul lingvist, prof. univ. dr. Gheorghe Chivu (Universitatea Bucureşti).

O parte a cercetării a fost desfăşurată cu ajutorul unei burse POS DRU („Perform", 159/1.5/S/138963), câştigate la o selecţie prezidată de dr. rer. nat. Marius Enăchescu, directorul Consiliului pentru Studii Universitare de Doctorat al Universităţii din Piteşti, şi desfăşurate sub conducerea prof. univ. dr. Marioara Abrudeanu, bursa conferind şi un stagiu la Institutul Tyndale House din Cambridge, Anglia, condus de reputatul biblist evanghelic Peter Williams, practicant al unui ecumenism onest – caracteristic, de altfel, pentru mediul academic din Cambridge.

Cele mai importante părţi ale lucrării, referitoare la ediţiile Antim şi Cornilescu, au fost prezentate la Conferinţele profilate pe filologia textelor biblice şi religioase, organizate de valoroşii profesori ieşeni Alexandru Gafton şi Eugen Munteanu, în 2014 şi 2015.

Volumul reprezintă rodul unei munci de cercetare şi de redactare într-o perioadă scurtă, faţă de importanţa şi complexitatea temei, şi trebuie privit, de aceea, ca un rezultat de etapă, ce poate fi obiectul unor revizuiri şi adăugiri viitoare.

Autorul

BDD-B837-01 © 2017 Mediaprint
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.115 (2026-11-17 07:58:28 UTC)